Porównanie tłumaczeń I Machabejska 8:5

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | jak zmiażdżyli w walce i podporządkowali sobie królów greckich, Filipa i Perseusza, wraz z innymi, którzy przeciwko nim powstali; |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Zmiażdżyli w walce i podporządkowali sobie Filipa i Perseusza, króla Kittyjczyków, oraz innych, którzy przeciwko nim występowali. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | І Филипа і Перса царя китійців і тих, що піднялися проти них, вони їх розбили на війні і заволоділи ними. |